

PREMIO PER LA TRADUZIONE

Franca Cavagnoli ha pubblicato i romanzi *Una pioggia bruciante* (Frassinelli 2000) e *Non si è seri a 17 anni* (Frassinelli 2007), e il volume di saggi *Il proprio e l'estraneo nella traduzione letteraria di lingua inglese* (Polimetrica 2010). Ha tradotto opere di J.M. Coetzee, Nadine Gordimer, Jamaica Kincaid, Toni Morrison, V.S. Naipaul e ha ritradotto alcuni classici della letteratura americana, quali *Le avventure di Huckleberry Finn*, *Pasto nudo* e *Il grande Gatsby*. Suoi articoli sono usciti su "Linea d'ombra", "Diario", "Corriere della Sera" e il "Manifesto". Insegna traduzione presso l'Università degli Studi di Milano e di Pisa. Nel 2010 ha ricevuto il premio Fedrigoni per la traduzione letteraria.

Tommaso Pincio è scrittore e traduttore e vive e lavora a Roma. Ha pubblicato i romanzi *M.* (Cronopio 1999), *Un amore dell'altro mondo* (Einaudi 2002), *La ragazza che non era lei* (Einaudi 2005), *Gli alieni* (Fazi 2006), *Cinacittà* (Einaudi 2008) e *Hotel a zero stelle. Inferni e paradisi di uno scrittore senza fissa dimora* (Laterza 2011). Come traduttore si è occupato, tra gli altri, di autori come Jack Kerouac (*Il libro del risveglio*, Mondadori 2009), Philip Dick, Douglas Coupland, John Wray. Collabora regolarmente alla rivista "Rolling Stone" e alle pagine culturali de "la Repubblica" e del "Manifesto" occupandosi perlopiù di letteratura statunitense.

Roberto Serrai (Firenze, 1967) è dottore di ricerca in studi americani. Collabora con varie case editrici oltre che con l'Università degli Studi di Siena e di Cassino. Ha pubblicato finora una dozzina di racconti brevi, una serie di saggi, rassegne e recensioni su varie riviste e un volume monografico sulle figure oracolari della letteratura americana del Novecento. Traduce dal 1992 e ha lavorato su testi di, tra gli altri, Anne Michaels, Mervyn Peake, William Faulkner, Natasha Radojcic-Kane (*Ritorno a casa*, Premio Procida - Isola di Arturo 2003), Jonathan Coe e Alissa York.